

第 34 次会议简要记录

主席：克伦克尔先生（奥地利）

目 录

议程项目 96：联合国难民事务高级专员的报告，有关难民、回返者和流离失所的人的问题及人道主义问题

- (a) 联合国难民事务高级专员的报告
- (b) 有关难民、回返者和流离失所的人的问题
- (c) 人道主义问题

本记录可以更正。

请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-150室)。

更正应在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL

A/C.3/47/SR.34

18 November 1992

CHINESE

ORIGINAL; ENGLISH

上午 10 时 20 分宣布开会。

议程项目 96：联合国难民事务高级专员的报告，有关难民、回返者和流离失所的人的问题及人道主义问题 (A/47/91 - S/23585, A/47/131, A/47/178, A/47/280, A/47/296, A/47/351 - S/24357, A/47/365, A/47/391, A/47/420 - S/24519, A/47/455 - S/24571 和 A/47/638 - S/24772)

- (a) 联合国难民事务高级专员的报告 (A/47/12 和 Add. 1)
- (b) 有关难民、回返者和流离失所的人的问题 (A/47/364, 529 和 Corr. 1)
- (c) 人道主义问题 (A/47/352, 420, 455 和 540)

1. 绪方贞子夫人 (联合国难民事务高级专员) 在介绍该项目时说，联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)的两项主要职能是向难民提供国际保护和就他们的问题寻求持久的解决办法。唯有通过各国政府和在它们的合作下，才能够提供国际保护。难民专员办事处代表的是国际社会而且所体现的是非政治性的人道主义关怀这一点必须得到充分认可。

2. 过去的一年是动荡的一年。300 万难民被迫出国流亡，与此同时，有 150 万人回返了家乡。从世界范围看，难民的人数继续在无情地增长，达到了不少于 1800 万人。难民专员办事处作为一个在前南斯拉夫牵头的机构，已向约 300 万难民和流离失所的人提供了人道主义援助。它还在尽力解决新的大规模难民流动。在肯尼亚，难民人数超过了 42 万人，他们主要来自索马里的灾难，其次是来自埃塞俄比亚。来自莫桑比克的难民人数也进一步增长，在近代所能记忆的非洲最严重的干旱中达到了 150 万人。难民专员办事处还面临着另外从缅甸逃到为贫困所困扰的孟加拉国的 25 万难民。

3. 与此同时，难民专员办事处正面临着向阿富汗、柬埔寨、伊拉克、埃塞俄比

亚、安哥拉和南非大规模遣返的要求。难民专员办事处对难民和回返人员提供援助的经历从未如此举足轻重和受到过如此广泛的考验。与难民专员办事处面临前所未有的任务相对应的是它得到了前所未有的财政支持。她满意地注意到，在这一年里，应10亿以上美元的总需求，难民专员办事处从各国政府收到了9亿美元，这是有史以来的第一次。

4. 世界所面对的人道主义危机的规模和复杂性反映出了当前局势的不确定性和不稳定性。民族主义的复苏加上旧的世界秩序的崩溃所形成的严重的经济和社会后果使冲突激增。难民专员办事处面临许多对其中心任务的基本挑战。考虑到它拥有经验，显示了创新的能力并得到了各国政府不可或缺的支持，难民专员办事处将在维护既定的国际保护原则的同时继续适应新的挑战。在剧烈变动的国际环境中，不仅在对难民局势作出反应方面，而且就在产生难民的国家进行预防和就地解决问题方面，均出现新的机会和紧急需要。在过去的十二个月里，对由预防、准备和解决办法所构成难民专员办事处的三重战略进行了尝试。

5. 预防行动必须触及难民流动的根源，后者极为复杂地与政治冲突和破坏人权和情况联系在一起。因此，难民专员办事处已寻求增强其与联合国的人权机制和其他有关的机构的合作。在有关国家政府的合作下，难民专员办事处已大大加快了在东欧和独立国家联合体的预防行动。

6. 然而，预防还意味着直接介入爆发严重危机或公开冲突的局势之中。难民专员办事处已向国内流离失所的人和其他的冲突受害者提供保护和援助，以设法控制出逃的势头。例如在前南斯拉夫，难民专员办事处在一场旨在使人民背井离乡的冲突中的存在已使它陷入了一种真正进退两难的境地。现在尚不清楚，难民专员办事处能在何种情况下劝说人们留在原地，防止流离失所而又不使他们面临种族清洗的危险。然而，即使在这种极为危险的情况下，国际社会的存在也会使情况有所不同。预防是一种干预行动，它取决于直接的存在，并与紧急反应和寻求解决办法相关联。

7. 预防活动能有助于通过为采取政治进程而创造时间和空间来遏制人间灾难。然而,还必须从联合国系统要解决的问题的更大角度来看待预防,比如它要解决大规模破坏人权问题或处理问题要不偏不倚,从而使制裁成为政治工具,而不变为对付弱者致命武器。

8. 关于准备工作,她在过去的一年里设法进一步加强难民专员办事处对紧急情况反应能力,所采取的办法为设立五个紧急情况工作队,增加了救济物资贮存和快速部署工作人员的培训和安排。与此同时,一旦某个紧急状态结束和难民重新回到他们自己的社会,难民专员办事处就立即将其活动移交给其他的有关组织。难民专员办事处曾在伊拉克北部存在了一年多一点的时间,在此期间它援助了170万难民和流离失所的人,在此之后,它从该地区撤出并将其大约180名工作人员重新部署到其他发生紧急情况的地区。因此,难民专员办事处必须既有作出有效反应又有迅速撤离的能力,而且不应提供常规和不间断的方案。

9. 关于该战略的第三方面,即寻找解决办法,大量难民正在返回受到战争破坏的国家。柬埔寨、阿富汗、安哥拉、非洲之角和南非的局势的脆弱性表明了自愿返回的不稳定性。因此,遣返要求作出一系列的密切有关的反应,以保护和援助回返者直至他们重新参与社会生活。

10. 难民局势的复杂性要求国际社会作出多方面的一致反应。为此,难民专员办事处一直在加强与其他机构的密切业务伙伴关系。在非洲之角,对于超越任何一个组织任务范围的问题,它设法采取各种新颖的机构间做法加以解决。柬埔寨行动表明系统范围的合作框架取得了成功,它确保了政治和人道主义努力以及导致长期复兴重新融合方案的紧密结合。

11. 难民专员办事处欢迎设立人道主义事务部,以及它与该部的协作在良好地发展。然而,协调不能取代各机构的个别或集体的能力,而且必须审慎地将注意力集中在增强个别机构的相对优势和专长上。在一个每天都在发生迫害和纷争的世界上,

通过给予庇护来提供保护是人道主义的首要工作。难民专员办事处承担向那些为躲避迫害而出逃的人提供保护的独特任务从未受到过如此严峻的考验，而难民专员办事处从未如此迫切地需要国际社会的支持。

12. 埃利亚松先生（负责人道主义事务的副秘书长）在介绍秘书长关于向非洲的难民、回返者和流离失所的人提供援助（A/47/529）和关于向自然灾害和类似紧急情况的受害者提供人道主义援助的报告（A/47/540）时说，之所以建立一个新的人道主义事务部是因为需要有新的手段来处理数量更多、更为复杂和更为紧急的人道主义援助。

13. 各国满足人类基本需求的能力已经有限，加上难以承受的与贫困和环境退化相互影响的人口压力，将使国内和国际移民现象变得日益普遍。在环境危机方面，区分人为和自然灾害所面临的困难要求对整个受影响的人口采取一致和全面的行动，而不管他们是难民、国内流离失所的人，还是干旱或冲突的受害者。难民营、东道国社会和原居住国的社会和经济不平衡的问题应予解决。有效的行动要求有一套统筹办法。

14. 为对紧急情况作出反应需充分利用联合国系统内的所有资产，然而还必须意识到，不能单靠联合国来处理 and 解决所有的问题。必须在联合国、各国政府、其他的国际和地区组织、国际红十字会和非政府组织团体汇集资金和进行分工，否则，联合国，最终是会员国会面临失望的危险。协调与合作是秘书长在其关于人道主义紧急情况援助的报告（A/47/595）中谈到的问题，它应进一步加强国际社会对人道主义危机作出反应的能力。

15. 集中探讨综合救济、复兴和开发以及消除流离失所根源的实际步骤的 A/47/529 号文件引起两项评论。第一，由于非洲国家不顾自己的困难慷慨地接纳了难民，国际社会必须与有关的国家一起精心考虑援助当地人口的措施，以促进融合和临时性的自力更生。第二，援助流离失所的人的需求在一场内战之后往往比在冲突期间

更为迫切和涉及的方方面面更多。例如，莫桑比克的情况便是那样，在那里，预计下一个年度在前所未有的干旱发生时，流动的人口将超过 300 万，这就要求所有有关各方作出巨大的努力。

16. 近来利比里亚的战斗升级将使难民、回返者和流离失所人员状况加剧恶化。联合国在蒙罗维亚的国别工作队已评价了紧急情况的需求，而且已敦促各国政府立即对本组织的紧急呼吁作出反应。

17. 非洲之角，尤其是厄里特里亚的困难仍然是极为复杂和令人生畏的。捐助国向机构间呼吁所作出的承诺仍不能满足超过 6000 万美元的总需求。非食物的部分的资金供应不足最为严重。食物援助的承诺和交付之间的差距也已经造成了严重的补给线问题。已敦促国际社会立即对这一呼吁作出反应。

18. A/47/540 号文件中提出的三项具体问题值得特别注意。第一是接近严重危机中的受害者的问题。随着人道主义行动作用的日益增加，人们越来越接受在国际和国内冲突局势中的接近原则，与此同时还要考虑到与主权、同意等有关的基本原则以及联合国救济行动的公正性和中立性。第二项问题涉及紧急情况发生地区的救济通道。近来的事态发展不仅表明了设立和使用这种通道的重要性还表明了它的复杂性。根据那一经验，有必要考虑有效接近需要帮助的人的更为具体的准则以及改善对冲突中的人道主义救济工作人员的保护的措施。第三，在拟议中的编辑一份具有紧急人道主义援助专业知识的个人和组织清单之前不妨先为此目的设立一个非正式的联合国交流中心机制，这样做是有益的。如果假定的任务和工具是需要的，需要采取一种重实效的做法，而他的部门，尤其是其日内瓦的分支机构可以对此提供帮助。

19. 更为深入地讨论委员会议程上的许多问题可在其对与新的国际人道主义秩序有关的问题进行审议的范围内进行。这种问题可包括国际人道主义法律的演变，尤其是在救济工作人员的安全或大规模驱逐方面。人道主义事务部的经验能有助于国际社会与该项充满危险的人道主义事业中的所有伙伴进行密切的合作，以加强未来

几年遇有紧急情况时提供援助的基础。最后,他感谢委员会倡议设立一个联合国索马里救济活动基金。

上午 11 时 10 分散会。